

# DOSIER DE PRENSA

AUTOMECHANIKA

SEPTIEMBRE 2024



# NTN

Make the world **NAMERAKA**

## EDITORIAL

*"Desde su creación, el Grupo NTN siempre ha apoyado a los actores del mercado del recambio automóvil, ya sean distribuidores o talleres. Impulsados por esta dinámica y por nuestra filosofía "Make the world a better road to drive", este acompañamiento pasa ahora por ampliar nuestra oferta para responder a nuevos retos y a una demanda cada vez mayor de productos de primera calidad. Tras el éxito del lanzamiento de nuestra gama de amortiguadores a finales de 2023, estamos orgullosos de presentar en Automechanika, 2 nuevas gamas de sensores y transmisiones remanufacturadas.*

*Gracias a esta oferta consolidada, que seguirá creciendo en torno a nuestros centros de experiencia, estamos más decididos que nunca a desarrollar la presencia de NTN Europe en Oriente Medio, África, Europa y Brasil, ¡donde no faltan oportunidades de crecimiento! Para lograrlo, cada miembro del equipo de ventas tiene un papel que desempeñar. Me gustaría aprovechar esta oportunidad para felicitar una vez más a Leonardo ARAUJO, que ha asumido el cargo de Presidente de la filial brasileña del Grupo, y a Pascal LANGER, su sucesor, ahora Director de Ventas para EMEA y Brasil. Como parte de nuestra estrategia de expansión en Europa, también seguiremos manteniendo y mejorando nuestras colaboraciones con grupos internacionales (ITG), las cuales desempeñan un papel clave en esta zona.*



**Christophe IDELON**

Vicepresidente de  
Automotive Aftermarket  
en NTN Europe

# ÍNDICE

## La innovación, vector de diversificación **P.4**

- Gran reaparición en el mercado de los sensores **p.4**
- Transmisiones remanufacturadas: una oferta inédita en el centro de nuestra estrategia de RSE **p.6**

## Una cartera de productos entre el rediseño y el desarrollo **P.9**

- Amortiguadores: el lanzamiento estrella del módulo CHASSIS **p.9**
- POWERTRAIN: una reorganización en respuesta a la electrificación del parque automóvil **p.11**
- Oferta TRUCK: consolidación de gamas **p.13**
- El mercado de las 2 ruedas: un eje de desarrollo **p.14**
- SERVICIOS: Hacia una oferta complementaria más rica **p.16**

## Una voluntad de expansión impulsada por las personas y la innovación **P.17**

- NTN Group FY 2023 en cifras **p.17**
- Balance y perspectivas de la placa Europa **p.18**
- Nombramiento en la Dirección Comercial de EMEA y Brasil **p.21**
- La innovación en OE, un activo importante en tiempos de cambio **p.22**



## La innovación, vector de diversificación

Uno de los pilares del crecimiento de NTN Europe es el desarrollo de su oferta Aftermarket. El fabricante de equipos está acelerando el ritmo en este ámbito este año con el lanzamiento de 2 nuevas gamas, además de su oferta de amortiguadores. Con el fin de mantener un control total sobre este desarrollo, NTN Europe se centra en productos complementarios a su oferta existente y directamente relacionados con la experiencia del Grupo. De este modo, aprovecha sus capacidades técnicas al tiempo que se rodea de socios industriales para garantizar a sus clientes la alta calidad de los productos que comercializa.

### Gran reaparición en el mercado de sensores

Con esta perspectiva, NTN Europe vuelve este otoño ampliando considerablemente su oferta. Pionero de la tecnología ASB en 1997, gracias a su experiencia en sensores LIDAR y de par, y con un innegable conocimiento en mecatrónica, el fabricante disponía hasta ahora de una gama de sensores de velocidad de rueda compuesta por 470 referencias. Ahora, lanza cerca de 1.150 nuevas referencias, que cubren el 80% de las necesidades del mercado europeo con 6 tipos de sensores adicionales.

*"El mercado de los sensores es un mercado técnico, complejo y competitivo que ofrece excelentes perspectivas de crecimiento con la electrificación del parque, por un lado, y el aumento del número de sensores instalados en los vehículos de combustión, por otro", explica Carole BERWALD, responsable de la gama de sensores de NTN Europe. "Hoy en día, un vehículo puede tener hasta 300 sensores. La electrónica representa entre el 30% y el 40% de su valor material total. Proporcionan funciones relacionadas con el cumplimiento de las normas medioambientales, el confort, las prestaciones y la seguridad del conductor."*

Ahora esta familia de productos se compone de 7 tipos de sensores.

Para la gestión del motor :

- **Sensor de posición del árbol de levas (CMP).** Determina con precisión la posición del árbol de levas para indicarle a la calculadora cuándo inyectar combustible en cada cilindro garantizando el arranque del motor.
- **Sensores del cigüeñal (CKP).** Permiten calcular el régimen del motor para adaptar la inyección de combustible a las necesidades del vehículo, ofreciendo una conducción cómoda.
- **Sensor de temperatura del líquido refrigerante (CTS).** Mide la temperatura del motor y la transmite a la calculadora, que ajusta el tiempo de inyección y el ángulo de encendido en caso de sobrecalentamiento, garantizando la seguridad del motor.

Para el control de los gases de escape :

- **Sensores de presión de los gases de escape (EGP).** Comparan la diferencia de presión de los gases de escape a la entrada y a la salida del filtro de partículas para garantizar que el vehículo cumple las normas europeas que regulan las emisiones.
- **Sensores de temperatura de los gases de escape (EGT).** Controlan la temperatura del conducto de escape, protegiendo sus componentes del sobrecalentamiento.

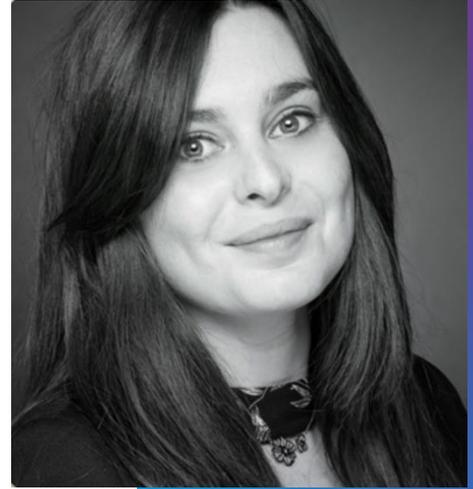


Por seguridad y comodidad:

- **Sensores de presión de los neumáticos (TPMS).** Al controlar la presión de los neumáticos e informar de cualquier anomalía, garantizan la seguridad del vehículo.
- **Sensores de velocidad de rueda (ASB),** la gama actual de sensores de NTN Europe. Este sensor lee la velocidad de rotación de la rueda e informa a los sistemas de a bordo (ABS, EPS, etc.), activándose en caso necesario para garantizar la seguridad de los conductores.

Con el lanzamiento de esta gama, NTN Europe, un actor global con una rica cartera de productos, pretende establecerse también como una ventanilla única para los profesionales del campo de los sensores. Esta gama, que se encuentra entre las más completas del mercado ofrecida por un solo proveedor, permite a NTN Europe satisfacer una necesidad existente de calidad superior. Comercializados bajo la marca SNR, estos sensores son probados y homologados por el equipo de calidad de NTN Europe según una serie estricta de especificaciones. Como parte de su enfoque eco-responsable, el fabricante también ha optado por eliminar el plástico de la gran mayoría de los embalajes de esta familia.

*"Este lanzamiento, aunque es importante, es sólo el principio. Es un primer paso que hemos preparado con mucho cuidado para poder abordar este mercado de la manera correcta. Las referencias que lanzamos hoy cubren las aplicaciones térmicas, ya que son los vehículos para los que actualmente se necesitan piezas de recambio. El objetivo de esta gama es ampliarse en los próximos meses y años para convertir a NTN Europe en un competidor en este mercado. Las ampliaciones de esta familia de productos tendrán como objetivo cubrir los últimos modelos de vehículos ligeros y extenderse a los vehículos pesados, apoyando la electrificación e integrando nuevos tipos de sensores con el fin de ofrecer siempre la gama más amplia y coherente posible, en línea con los requisitos de nuestros clientes."*



**Carole BERWALD**

Responsable de la gama de sensores en NTN Europe



## Transmisiones remanufacturadas: Una oferta inédita en el centro de nuestra estrategia de RSE

El lanzamiento de esta nueva gama de transmisiones remanufacturadas, presentado en primicia en Automechanika, se inscribe directamente en la estrategia de RSE de la empresa. Ésta se basa en 5 grandes ejes de progreso constante. Durante el año 2023, NTN Europe redujo sus emisiones en un 3,9%, su consumo de agua en un 2,2%, su consumo de energía en un 8,7% y la proporción de residuos reciclados fue del 97% (año de referencia 2022). 5º pilar de esta estrategia, el Grupo NTN también se ha fijado el objetivo para 2050 de alcanzar la neutralidad en carbono, es decir, reducir sus emisiones de gases de efecto invernadero en un 90% con respecto al año de referencia 2018. El primer plazo, 2030, consiste en reducir a la mitad las emisiones del Grupo procedentes de los alcances 1 y 2. Se trata de las emisiones de los centros de producción, los edificios terciarios y los productores de electricidad.

Este ambicioso plan de descarbonización cuenta con el apoyo del Grupo. Con un presupuesto anual inicial de 1,6 millones de euros, NTN Europe, se dedica específicamente a estas iniciativas que están dando sus frutos. En 2023, ya había reducido sus emisiones de carbono en los alcances 1 y 2 en un 44% con respecto a 2018, y debería alcanzar el objetivo del -50% para 2030 en 2026. En concreto, las acciones de NTN Europe se centran en reducir el consumo de energía y producir energía menos intensiva en carbono para limitar su impacto medioambiental. En las fábricas, esto implica una política de gestión de la energía y la instalación de sistemas de recuperación del calor generado durante la producción para calentar los locales. También se optimizan los medios de producción y su uso. Paralelamente, se ha puesto en marcha un proyecto fotovoltaico en Italia para cubrir el 30% de las necesidades energéticas de la fábrica. Estas iniciativas, que forman parte de un esfuerzo global por modernizar las instalaciones y mejorar

el confort y la seguridad de los empleados, han sido reconocidas un año más por la agencia de calificación Ecovadis. NTN Europe ha obtenido el nivel de compromiso Oro.



Sin embargo, las iniciativas del Grupo NTN no deben limitarse a la fase de producción. También deben tener en cuenta el impacto del carbono en las fases anteriores y posteriores como: la transformación de las materias primas antes de su compra, su transporte así como el de los productos acabados, el uso de estos productos y su fin de vida. Para lograrlo, el Grupo preferencia a los proveedores con una política ambiciosa de RSE, que utilizan materiales ecológicos, reciclados o reciclables, como el acero producido por el proceso de arco eléctrico, y reelabora el diseño de sus productos. El reto consiste en reducir las emisiones de carbono de los productos durante su utilización, limitando la fricción y reduciendo su peso. Con esta idea, NTN Europe se orienta hacia la economía circular y lanza una gama de transmisiones remanufacturadas. Al optar por la renovación en lugar de producir una transmisión nueva, la huella de carbono de esta pieza puede reducirse hasta un 75%. Esto se debe a que es la fase de fabricación de las materias primas, los componentes y el transporte la que más carbono emite. Con la renovación, la mayoría de estos componentes pueden reutilizarse, a excepción de los fuelles, las tuercas, las abrazaderas y la grasa.

El lanzamiento de esta gama de productos reacondicionados también permite al fabricante responder a una tendencia del mercado a favor de las piezas reutilizadas. En Europa, 7 de cada 10 conductores se declaran dispuestos a aceptar este tipo de piezas para el mantenimiento de su vehículo. Este cambio en el comportamiento de

compra, que está impulsando tanto a los fabricantes de automóviles como a los fabricantes de equipos a interesarse por las piezas reacondicionadas, está siendo apoyado por las Administraciones públicas. Desde 2017, la legislación francesa obliga a los talleres a presentar a sus clientes un presupuesto que incluya también las piezas reacondicionadas. A escala europea, un plan de acción apoya esta iniciativa desde 2020, para dar a los conductores el poder de tomar sus propias decisiones.

*"Como fabricante, empezamos a comercializar para aftermarket una gama de transmisiones nuevas en 2017, conocemos bien este mercado. Las transmisiones reacondicionadas desempeñan un papel cada vez más importante, impulsadas por los renovadores que han ido desarrollando su experiencia en este producto. Actualmente representan entre el 30 % y el 40 % de la gama disponible, con excelentes perspectivas de crecimiento."*



## Romain PETELLAZ

Responsable de la gama de transmisiones en NTN Europe

La madurez de este mercado brinda una excelente oportunidad a NTN Europe para integrar en su cartera una gama procedente de la

economía circular. Esta nueva gama de transmisiones remanufacturadas permite a NTN Europe diversificar su oferta proponiendo una alternativa a sus gamas de productos nuevos, respondiendo así a las preocupaciones medioambientales de sus clientes.

*"La renovación es una profesión en sí misma, que requiere verdaderos conocimientos técnicos", afirma Romain Petellaz. "NTN Europe, 2º actor mundial en OE y líder en aftermarket, se posiciona a su lado y aporta al mercado su propia experiencia así como su alto nivel de exigencia, en particular en términos de calidad, punto crucial cuando se trata de piezas renovadas. Es vital poder tranquilizar a los clientes sobre su fiabilidad. Esto es lo que pretendemos hacer con nuestra marca SNR, una marca de confianza desde hace muchos años."*

Como en todas sus gamas, NTN Europe sitúa el control de calidad en el centro de su proceso de refabricación. Estableciendo en este caso 3 etapas principales de control que deben de respetarse escrupulosamente:

1. Tras el desmontaje, una primera inspección elimina los componentes dañados. Los fuelles y collarines de goma más frágiles se sustituyen automáticamente.
2. Una vez limpios, los componentes restantes se inspeccionan visualmente y se prueban para determinar si deben sustituirse, restaurarse o reutilizarse.
3. Al final del proceso, una vez reensamblados manualmente los componentes, se lleva a cabo una fase final de mediciones y pruebas en bancos de ensayo para garantizar la fiabilidad del producto.

Siempre fiel a su identidad visual, NTN Europe ha rediseñado el embalaje de esta nueva gama. El amarillo y el azul se han sustituido por un embalaje "Kraft" que refleja el concepto de refabricación. Este enfoque también se resume en 6 palabras clave: Repensar, Reparar, Reciclar, Reducir, Reutilizar y Repetir. Por último, ha

# NTN

Make the world **NAMERAKA**

diseñado un logotipo específico para resaltar el valor de todas las partes interesadas y animar a los reparadores a participar en este bucle logístico devolviendo sus materiales viejos, a través de los distribuidores, a NTN Europe.

Cuando se lance a finales de 2024, esta gama estará compuesta por 64 productos renovados, disponibles en stock. Posteriormente se ampliará, junto con la gama de transmisiones nuevas, para ofrecer al mercado una doble oferta esencial. El objetivo de la renovación es disponer de 200 referencias de aquí a 2026 para cubrir los vehículos de más de 10 años más comunes en el mercado europeo.



## Una cartera de productos que combina rediseño y desarrollo

Este año, los módulos que estructuran la oferta de NTN Europe se han rediseñado en respuesta al desarrollo de las gamas que está llevando a cabo en el fabricante de equipos. La gama CHASSIS se mantiene sin cambios, al tiempo que incorpora la nueva gama de amortiguadores. Las familias POWERTRAIN y DRIVELINE se han fusionado para prepararse mejor para la electrificación de la flota, dejando espacio para la aparición de una tercera familia: SENSORES, que comprende la nueva oferta de captadores.

En paralelo, NTN Europe aprovecha su experiencia para seguir adaptando sus productos con el fin de cubrir el mercado de la movilidad en su conjunto, centrándose en los CAMIONES y las 2 RUEDAS. Sin olvidar de acompañar sus productos con una gama de SERVICIOS indispensables para todos los actores de la distribución y la reparación.

### Amortiguadores: el lanzamiento estrella del módulo CHASSIS

En diciembre de 2023, NTN Europe anunció el lanzamiento de su nueva gama de amortiguadores en colaboración con LTM, parte del Grupo Mecatech. Esta gama es el resultado del dominio de NTN Europe del “corner rueda” (conjunto rueda-transmisión-suspensión) y de la experiencia del reconocido fabricante. Esta asociación es una gran oportunidad para NTN Europe de diversificar su gama, ofreciendo al mismo tiempo productos cuya calidad responde a sus elevados estándares. Nueve meses después de este exitoso lanzamiento, la gama de amortiguadores se expondrá por primera vez en el salón Automechanika.

NTN Europe ha tenido en cuenta las expectativas y limitaciones de los principales fabricantes de automóviles del mundo, con los que trabaja en el ámbito de la suspensión, para desarrollar más de 800 referencias de amortiguadores de gas que

complementan sus kits de suspensión SNR. Esta tecnología, en la que se ha centrado el fabricante de equipos, es la más montada en la producción en serie y, por tanto, la más frecuente en el mercado de recambios. Esta gama es una garantía de calidad y facilidad de montaje para los reparadores, al tiempo que garantiza niveles óptimos de confort y seguridad para los conductores. La oferta ha sido diseñada para responder a todas las necesidades de la región EMEA (Europa, Oriente Medio y África), cubriendo más del 80% del parque europeo.

Para dar fe de la calidad de su nueva gama de amortiguadores, NTN Europe ha recurrido a Yannick Baillat, especialista en tests de automoción y experto en el desarrollo de sistemas de suspensión (amortiguadores, neumáticos, frenos, suspensión). Tras haber trabajado en numerosos proyectos para el Grupo Renault junto a los principales fabricantes de neumáticos y amortiguadores, pone ahora al servicio de la industria automovilística su larga experiencia y su excelente conocimiento de los mercados OE y aftermarket. La “École de la Dynamique Automobile”, de la que es Presidente, ofrece a sus clientes pruebas en carretera y cursos de formación técnica, especialmente sobre amortiguadores. Ahora que los vehículos son cada vez más pesados, los amortiguadores desempeñan una función de seguridad esencial para garantizar la estabilidad y la adherencia de los mismos.

Con sede cerca de Alès, NTN Europe se reúne con Yannick Baillat en el Centro de Ingeniería Mecánica de la región. A partir de ese momento, se desarrollaron grandes sinergias basadas en el intercambio de conocimientos y la búsqueda de la calidad entre el experto y el fabricante de equipos. Para acompañar el lanzamiento de su gama de amortiguadores, NTN Europe decidió ponerla a prueba en carretera. Realizadas en un Citroën C3, modelo muy utilizado en Francia, según los

procedimientos normalizados por los fabricantes, los tests permitieron cuantificar la calidad de las prestaciones de los amortiguadores. Se evalúan numerosos criterios tanto en caliente como en frío para determinar su impacto en la dirección, el comportamiento en carretera y la seguridad del vehículo, así como en el confort del conductor, sea cual sea el estado, el firme o la situación de conducción.

Comparados con 3 amortiguadores de la competencia (incluido el que se monta de serie), los amortiguadores SNR destacaron positivamente durante estas pruebas. No son ni demasiado blandos, lo que perjudicaría el control de la trayectoria y, por tanto, la seguridad del vehículo, ni demasiado firmes, lo que supondría una pérdida de confort para el conductor y los pasajeros.

- En términos de **trayectoria**, en carreteras en buen estado, los amortiguadores SNR ofrecen un rendimiento equivalente al del amortiguador original y al de los competidores, con medias de entre 7/10 y 8/10. Lo mismo ocurre en carreteras en mal estado. Con una media de 7,5/10, los amortiguadores SNR superan al competidor nº 1 e igualan el nivel de calidad ofrecido por el amortiguador de serie.
- Las pruebas comparativas también revelaron que los amortiguadores SNR proporcionan una excelente sujeción de la carrocería. En términos de **dirección y comportamiento**, NTN Europe obtuvo unas medias de 8/10 y 8,5/10 respectivamente, al igual que el amortiguador del competidor nº 2. El amortiguador original obtuvo una media de 5/10, mientras que el competidor nº 1 obtuvo 6/10.

- Los amortiguadores SNR también ofrecen un verdadero valor añadido en términos de **confort**. Con una nota media de 8,5/10, garantizan un mejor equilibrio que el amortiguador estándar (7/10) y sus dos competidores (5/10 para el nº 1 y 8/10 para el nº 2).
- Por último, el rendimiento de los amortiguadores SNR también fue elogiado en la **prueba de evasión VDA**. Recibieron una excelente puntuación media de 9/10, al igual que el competidor nº 2, en comparación con el amortiguador original y el competidor nº 1, que recibieron puntuaciones de 5/10 y 6/10 respectivamente.

Evaluados según los estrictos criterios del mercado de primer equipo, los amortiguadores SNR ofrecen un rendimiento superior a los requisitos del mercado de recambio. Satisfaciendo plenamente la demanda de productos de primera calidad.



**Jonathan MORENO**

Responsable de la gama de Amortiguadores en NTN Europe

*"Estamos encantados de ver la buena acogida que ha tenido en el mercado esta gama de amortiguadores. Reconocidos por nuestra experiencia y la calidad de nuestros productos como líder europeo en kits de suspensión tanto para primer equipo como para recambio, nos*

*hemos forjado una sólida reputación. También estamos muy satisfechos con la tasa de cobertura de esta gama en su lanzamiento, y seguiremos desarrollándola para ofrecer la gama más completa posible en los próximos años".*

Para este lanzamiento, el fabricante de equipos también ha optado por un ambicioso plan de comunicación para dar a estos productos la máxima visibilidad durante los 6 primeros meses del año. Soportes digitales y multimedia, como vídeos tutoriales y documentos técnicos, están a disposición de los reparadores para guiarlos en sus intervenciones.

Dado el éxito de las 800 referencias lanzadas, actualmente se están estudiando ampliaciones basadas en otras referencias de gran potencial, con el objetivo de cubrir el 90% del mercado europeo en un futuro próximo. La

gama de amortiguadores evolucionará también en paralelo a la gama de topes de suspensión, de la que es complementaria. De este modo, la familia CHASSIS, que ocupa un lugar central en NTN Europe, continuará su expansión a lo largo de 2025 para convertirse en un actor clave en el polo rueda.

Con el fin de ofrecer a sus clientes la gama más completa y optimizada posible, NTN Europe también está trabajando en el desarrollo de "Super kits" para su gama de suspensiones. En un sólo embalaje, combinarán una referencia de la gama de amortiguadores con el kit de suspensión asociado. Seleccionados a partir de referencias de alto potencial, estos kits garantizarán una compatibilidad perfecta y un rendimiento excepcional, así como una seguridad óptima con una función de suspensión completamente nueva, para responder a las expectativas y especificidades del mercado.

## POWERTRAIN: una reorganización en respuesta a la electrificación del parque

El módulo POWERTRAIN de NTN Europe está experimentando una importante transformación. Seguirá llevando el mismo nombre, pero ahora incorpora también el módulo DRIVELINE. Esta transformación se hace eco del parque automovilístico europeo, donde los primeros vehículos eléctricos están envejeciendo. Esto crea un mercado posventa de VE, alimentado directamente por especialistas en la renovación de este tipo de motorización. El nuevo módulo POWERTRAIN reúne todos los componentes de transmisión de potencia del motor y de la caja de cambios. La electrificación de los vehículos está llevando a la desaparición de la caja de cambios y del motor de combustión en favor de un nuevo conjunto denominado ePowertrain o eAxle. Se compone de 3 elementos: la unidad de control (sin rodamientos ni piezas mecánicas), la transmisión, también llamada reductor (similar a la caja de cambios) y el motor eléctrico, estos dos últimos alojan rodamientos específicos para vehículos eléctricos.

*"Con el objetivo de integrar estos nuevos productos, desarrollados en primer equipo, en nuestra oferta de recambio en los próximos años, la familia POWERTRAIN ya está evolucionando e incluye ahora el eAxle. Sin embargo, dado que el 98% del parque europeo se compone de vehículos térmicos, NTN Europe continúa ofreciendo sus gamas de productos adaptados a los motores de combustión, que siguen constituyendo el núcleo de la oferta POWERTRAIN. Como fabricante líder de equipos, nos preparamos para el futuro con el fin de ser un actor clave en el parque del mañana, sin dejar de desarrollar nuestras gamas para responder a las necesidades actuales, directamente vinculadas al envejecimiento del parque automóvil".*



## Anaïs LE FOULER

Responsable de la gama  
POWERTRAIN en NTN Europe

Para los motores de combustión, este módulo de nueva creación ofrece **rodamientos para cajas de cambios estándar** y una **gama para el accionamiento del motor** que incluye productos tradicionales de la familia POWERTRAIN, como kits de distribución, kits de accesorios y kits de cadena, lanzados en junio de 2023 para satisfacer la demanda emergente de un parque automóvil envejecido. Mientras que hace unos años los kits de cadena se utilizaban más allá de la vida útil del vehículo, ahora los vehículos circulan una media de 12 años, lo que puede suponer la necesidad de sustituir esta pieza. Para ello, NTN Europe responde ampliando regularmente su gama, que ya incluye 100 referencias, con nuevas ampliaciones previstas en 2024.

El módulo POWERTRAIN también cuenta con una nueva subcategoría dedicada a la **gestión térmica** del motor. En ella se incluye la gama de bombas de agua eléctricas (principales y accesorios) lanzada en 2022, cuya importancia crecerá en los próximos años, dado su papel central tanto en los motores híbridos como en los

puramente eléctricos. A partir de finales de 2024 se lanzarán nuevas referencias.

Por último, al integrar la caja de cambios en el módulo POWERTRAIN, NTN Europe ha podido lanzar los nuevos rodamientos **eAxle**. **Se trata de rodamientos para reductores** y motores eléctricos con características técnicas que les permiten responder a las mayores exigencias de los motores eléctricos y a los requisitos de los clientes en términos de durabilidad. En particular, deben de soportar temperaturas más elevadas y mayores velocidades de rotación. Para lograrlo, NTN Europe ha desarrollado 2 nuevos materiales para anillos de rodamientos con tratamientos termoquímicos especiales. Como los rodamientos son conductores debido a su composición, deben de estar adaptados para evitar que la electricidad que acciona el motor pase a través de ellos y dañe las bolas. Para evitar el fallo prematuro de las superficies activas del rodamiento, se han ideado dos soluciones. Por un lado, el uso de bolas de cerámica o el aislamiento del diámetro exterior de los anillos y, por otro, la desviación de la corriente eléctrica mediante juntas o un lubricante no conductor. NTN Europe, que fabrica rodamientos para reductores y motores eléctricos de los principales constructores europeos, también seguirá enriqueciendo progresivamente esta gama en los próximos años para el mercado posventa.

## Oferta TRUCK: gamas que se consolidan

La gama de vehículo industrial también será protagonista en 2024, con el lanzamiento a principios del ejercicio de una nueva gama de 32 referencias de bujes de rueda con rodamiento integrado. Esta solución se ha diseñado específicamente para responder a las necesidades de los vehículos pesados, que tienen limitaciones muy diferentes a las de los vehículos ligeros. Para ellos, cada parada es sinónimo de pérdida de productividad. Por lo tanto, es esencial reducir al máximo la frecuencia y la duración de las paradas. Una forma de hacerlo es sustituir los rodamientos de las ruedas como medida preventiva (de acuerdo con las recomendaciones de los fabricantes). Gracias a NTN Europe, ahora es posible ir aún más lejos.

*"Al ofrecer la sustitución del conjunto buje-rodamiento en lugar de cada rodamiento por separado, NTN Europe proporciona una solución completa más rápida y fácil de desmontar y montar en el vehículo, reduciendo así la duración de la reparación y garantizando al mismo tiempo una calidad de reparación óptima. Esto también permite al Grupo participar en la tendencia actual de los talleres de trabajar con subconjuntos premontados en forma de kit",* explica Romain PETELLAZ, Responsable de la gama Truck en NTN Europe.

NTN Europe se ha dirigido a los principales fabricantes (Volvo, Renault Truck, DAF, Mercedes-Benz, Scania, BPW y SAF) para lanzar una primera oleada de referencias de gran potencial, que en conjunto cubren el 85% del parque europeo de vehículos pesados. La gama se ampliará gradualmente en los próximos meses y años para seguir la evolución del mercado.

Este lanzamiento se inscribe en la voluntad de la empresa de ampliar su gama para vehículos pesados y de mantener su desarrollo comercial en este mercado. La gama comprende actualmente 234 rodamientos de rueda, 356 rodamientos de caja de cambios y diferencial, 9 rodamientos de

alternador y 32 nuevos bujes con rodamiento integrado.

*"La gama Truck para aftermarket incluye soluciones innovadoras con calidad OE, probadas y aprobadas por nuestros clientes de equipos originales. Aprovechando la larga experiencia del Grupo, cubre las principales marcas de vehículos pesados (camiones, remolques, autobuses) en Europa, y está en constante expansión",* dice Romain Petellaz. *"Gracias a una oferta cada vez más completa y variada, con volúmenes atractivos, referencias cuidadosamente seleccionadas y productos auxiliares como grasas y herramientas adaptadas, tenemos todos los argumentos necesarios para atraer a los actores del mercado y ser reconocidos como especialistas en recambios para vehículos pesados".*



Wheel Hub Bearing

NEW

## El mercado de las 2 ruedas: un eje de desarrollo

Gracias a su condición de proveedor primer equipo, NTN Europe también se dirige al mercado de las dos ruedas con una gama de piezas dedicadas a motocicletas y bicicletas. El fabricante de equipos disfruta de una posición de liderazgo entre los principales fabricantes de motocicletas del mundo. En cuanto a las bicicletas, está presente en todas las aplicaciones de algunos de los principales actores y trabaja para ampliar su presencia en las redes especializadas de Francia y Europa.

### Oferta moto

El sector de las dos ruedas motorizadas comprende 3 segmentos: motocicletas, triciclos y scooters. La estructura de este mercado, dominado principalmente por los fabricantes, es muy diferente de la del sector del automóvil. Hay muy poca distinción entre primer equipo y posventa, ya que el mantenimiento se realiza generalmente a través de la red del fabricante.

Por tanto, la actividad en este mercado está estrechamente ligada a su origen, lo que lleva a los fabricantes de equipos a adoptar una estrategia específica. NTN Europe tiene presencia física y local en 3 mercados clave en Europa: Italia, Alemania y Reino Unido, donde se encuentran los principales fabricantes mundiales a los que suministra. Gracias a sus fábricas y a su personal de ventas dedicado a esta actividad, NTN trabaja directamente con ellos para desarrollar y producir rodamientos adaptados a sus necesidades. Esta proximidad comercial y sus marcas NTN y SNR, que también son garantía de calidad y confianza en el mercado de las dos ruedas, no son sus únicos activos.

La filial europea del Grupo NTN, muy bien posicionada con un importante fabricante japonés, dispone de una oferta de productos que incluye rodamientos para el eje de dirección, la caja de cambios y el cigüeñal. En lo que respecta a la dirección, estas soluciones técnicas han sido probadas por los fabricantes durante muchos

años y siguen ganando nuevos clientes al satisfacer sus exigentes requisitos. En el lado de la transmisión del motor y el cigüeñal, se comercializan 3 tipos de rodamientos bajo las marcas NTN y SNR: rodamientos de bolas, rodamientos de agujas y rodamientos de rodillos cilíndricos. Fabricados en acero de alta calidad, los tres se benefician de un diseño interno y un tratamiento térmico específicos para prolongar su vida útil, incluso en condiciones extremas. Pueden soportar temperaturas especialmente elevadas, de hasta +140°C, y velocidades de rotación de entre 10.000 y 14.000 rpm.

La electrificación de este mercado, aunque incipiente en el caso de los scooters, es aún limitada. Cada vez se solicita más a los fabricantes de equipos que optimicen el rendimiento técnico y económico de sus componentes. Además de la temperatura y la velocidad de rotación, el objetivo es reducir el par y el peso de los componentes. NTN Europe, que ya se enfrenta a estos parámetros en la industria del automóvil, sigue de cerca las necesidades del mercado. El fabricante de equipos pone su capacidad de reacción, su I+D y sus rigurosos procesos de fabricación al servicio de las dos ruedas para apoyar a los fabricantes continuando con el diseño de rodamientos que respondan a sus limitaciones específicas.

### Oferta de bicicletas

Aunque el mercado de las bicicletas se ha ralentizado desde 2022 debido a la inflación, que está frenando el poder adquisitivo de los hogares y provocando un exceso de existencias en todo el sector, sigue teniendo un gran potencial en Europa. Las bicicletas con asistencia eléctrica (BAE) son cada vez más populares para desplazarse al trabajo. Se calcula que en 2035 las ventas de bicicletas alcanzarán los 30 millones (de las cuales el 50% serán BAE), frente a los 20 millones de 2015. Esta dinámica está siendo apoyada por las Administraciones públicas, que están promoviendo la movilidad flexible e invirtiendo en infraestructuras, así como por los fabricantes que se están posicionando en este mercado, que ofrece excelentes perspectivas

para los próximos años. NTN Europe es líder en rodamientos y, desde los años 70, es socio de grandes empresas como Mavic. En la actualidad, el fabricante ofrece una amplia gama de soluciones de alta calidad y técnicamente avanzadas para todo tipo de bicicletas.

Para las bicicletas clásicas, con hasta 20 rodamientos, NTN Europe dispone de una gama completa de productos para bujes de rueda, juegos de dirección, ejes de pedalier, pedales, desviadores y cambios eléctricos, para garantizar una conducción suave y precisa a los ciclistas. Todos estos productos cumplen los estrictos requisitos técnicos que exigen estas aplicaciones, como ligereza, compacidad, duración de vida, bajo par y alta resistencia (agua, contaminación, oscilaciones, vibraciones, etc.). Los BAE, por su parte, están sometidos a un uso más intensivo, y prolongado y una carga adicional debida a la batería. Por tanto, las piezas mecánicas están sometidas a mayores esfuerzos y tensiones. Para responder a estas nuevas necesidades, NTN Europe desarrolla mecanismos más robustos y productos específicos como los rodamientos rígidos de bolas de una hilera, que se benefician de un sistema de estanqueidad eficaz sin alterar su fluidez. O una jaula de rodamientos de agujas de acero resistente, ligera, rígida y muy compacta para soportar elevadas cargas radiales, altas aceleraciones y elevados pares de arranque.

*"El desarrollo de las soluciones de movilidad del mañana, del que forman parte las bicicletas clásicas y eléctricas, es uno de los pilares de la empresa. Esto se hace eco de nuestra filosofía "Nameraka", cuyo objetivo es estar en armonía con nuestro entorno. En este mercado de entusiastas, es esencial escuchar las necesidades y ser lo más receptivo posible para ofrecer soluciones adecuadas. Trabajamos para desarrollar nuestra experiencia, nuestra red y nuestra gama de productos para que los fabricantes nos reconozcan como un actor importante y podamos entrar en el mercado europeo de vehículos eléctricos como proveedor de primer equipo", afirma Olivier Musy, Responsable de Marketing para los mercados de equipos móviles.*

Para lograrlo, NTN Europe colabora con una serie de especialistas para poner a su disposición su experiencia a través de productos innovadores. Para las bicicletas clásicas, por ejemplo, el fabricante de equipos incorpora su tecnología LUBSOLID™, desarrollada para el mercado industrial, para resolver los problemas de estanqueidad de los rodamientos del juego de dirección. Fabricado a partir de un polímero saturado de aceite combinado con bolas de acero inoxidable, resiste a los lavados y a la corrosión. Actúa como barrera frente a la contaminación y garantiza una larga vida útil del rodamiento. Al mismo tiempo, la llegada de las bicicletas con asistencia eléctrica y el gran número de rodamientos que componen sus motores ofreciendo a NTN Europe la oportunidad de diversificar su oferta apoyando a start-ups como Cixi. Ésta se ha comprometido a dar vida a un nuevo tipo de vehículo, apto para todo el mundo, para transformar los desplazamientos pasivos en momentos de esfuerzo rejuvenecedor. El objetivo es ayudarles a acelerar la industrialización de sus innovaciones. Actualmente, la asociación se centra en una tecnología de generador de pedales eléctricos con retroalimentación háptica que promete redefinir la movilidad activa. En el ámbito de la posventa, NTN Europe está trabajando con talleres de reparación de bicicletas para suministrarles rodamientos que probablemente se sustituyan durante la vida útil de la bicicleta, como los rodamientos de tope de la suspensión integrados en el cuadro de la bicicleta.

## SERVICIOS: Hacia una oferta complementaria más rica

*"NTN Europe siempre se ha comprometido a apoyar a los talleres yendo más allá del simple suministro de gamas de productos de primera calidad. Por eso estamos aumentando el número de recursos que ponemos a disposición de los mismos, como fichas técnicas y vídeos tutoriales. Para facilitar las operaciones de montaje de nuestras piezas de precisión, en 2023 también desarrollamos una gama de cerca de 130 herramientas técnicas, homologadas por SNR, en colaboración con el experto en herramientas CLAS. Pero los retos y oportunidades a los que se enfrentan los profesionales hoy en día no dejan de aumentar. Debemos de seguir ofreciéndoles soluciones de servicios complementarios para que puedan afrontarlos y aprovecharlos".*



**Amélie PAVIET**

Directora de Marketing Automotive Aftermarket EMEA en NTN Europe

El mercado del automóvil sigue evolucionando. Por un lado, el parque automóvil envejece, lo que genera reparaciones de piezas que solían durar toda la vida del vehículo, y por otro, las piezas son cada vez más técnicas para ofrecer a los conductores mayor confort, seguridad y fiabilidad. Sustituirlas requiere, por tanto, una experiencia adicional que los reparadores no siempre poseen. Para hacer frente a este nuevo reto, el fabricante de equipos está desarrollando un servicio de asistencia remota, con el fin de mejorar el soporte que ofrecen para los productos NTN y SNR. Los reparadores podrán ponerse en contacto con un asesor técnico a través de su *smartphone*, sin una aplicación específica, utilizando un número dedicado o escaneando un código QR en el embalaje de la pieza. El asesor utilizará la cámara del *smartphone* para ayudarles a comprender sus problemas y guiarles en sus operaciones de mantenimiento. Este servicio también permitirá al asesor enviar documentos técnicos, crear un informe al final de la asistencia y generar un manual de usuario para descargar en caso de que la situación se repita.

La movilidad del mañana representa una oportunidad para que los talleres de automóviles ofrezcan a sus clientes servicios adicionales. Como actor en el mercado de las bicicletas, NTN Europe se basa en la experiencia del Grupo para desarrollar una estación de bicicletas segura para los talleres situados en el centro de las ciudades y en zonas urbanas. Este servicio de pago por uso permitirá a los talleres ofrecer a sus clientes bicicletas de cortesía mientras reparan sus vehículos.

## Una voluntad de expansión impulsada por las personas y la innovación

En 2021, el Grupo NTN adoptó la filosofía "Make the world Nameraka" e introdujo cambios significativos en su identidad visual. Uno de los principios fundamentales de esta filosofía es estar en armonía con nuestro entorno. En concreto, esto se traduce en 3 áreas estratégicas: innovación (para avanzar hacia una economía circular y aplicar una sólida política de RSE), una oferta de productos que se amplía en función de sus áreas de experiencia técnica e industrial, y una expansión geográfica para estar conectado con todos los actores del mercado respondiendo a sus necesidades.

En este sentido, se han puesto en marcha recursos humanos para afirmar la presencia del Grupo en los mercados europeos, Oriente Medio, todo el continente africano y Brasil. La organización de marketing se apoya ahora en *Business Developers*, responsables de la expansión geográfica y del desarrollo de nuevas

ofertas, en relación con los Responsables de Área para asegurar la influencia de NTN Europe a nivel local.

Siempre con la idea de estar en armonía con todas las partes interesadas, el apoyo a través de la comunicación es esencial. Este es uno de los puntos fuertes del Grupo en la actualidad, ya que se esfuerza por ofrecer a sus clientes de talleres un contenido cada vez más preciso y técnico a través del desarrollo de soportes de comunicación y tutoriales. NTN Europe también está implicado en el mundo del deporte del motor, patrocinando a 2 jóvenes mujeres desde septiembre de 2023. A través de este tipo de acciones, el fabricante de equipos busca ante todo, compartir valores comunes con sus socios, desarrollarse conjuntamente con ellos, ya sean deportistas, distribuidores o talleres, para crear una relación de confianza y generar valor añadido.

### NTN Group FY 2023 en cifras

#### El Grupo NTN en el mundo

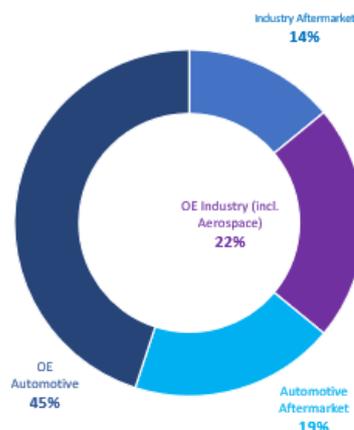
- 5.500 millones de cifra de negocio\* (€)
- Más de 23.000 empleados
- 72 fábricas
- 15 centros de I+D+I

#### NTN en Europa

- 1.200 millones de cifra de negocio\* (€)
- Más de 5.500 empleados
- 15 fábricas
- 3% de las ventas invertido en I+D

\* Finales de marzo de 2024

### Desglose de la cifra de negocio de NTN Europe por división para el ejercicio 2023 (de abril de 2023 a marzo de 2024)



## Balance y perspectivas de la placa Europa

### En Europa Central y Oriental

Con sus 185 millones de habitantes, un parque de más de 78 millones de vehículos y 90 socios comerciales pertenecientes a 6 grupos de compra internacionales (ADI, ATR, GAI, GOA, Nexus, Temot), los 23 países que componen Europa Central y Oriental ofrecen a NTN Europe excelentes oportunidades para un rápido crecimiento. El contexto sanitario y geopolítico de los últimos años se refleja ahora en una inflación superior a la media europea, lo que frena la compra de vehículos nuevos en el mercado posventa. NTN Europe está aprovechando esta situación manteniendo un alto nivel de disponibilidad de productos y situando a las personas en el centro de sus negociaciones comerciales. A pesar de este periodo de continua incertidumbre, NTN Europe sigue ampliando sus gamas para un público cada vez más amplio en esta región y aprovecha cada evento para mantener el contacto con sus socios.

### En Oriente Medio y África

La región de Oriente Medio y el mercado africano también están experimentando un crecimiento significativo. A pesar de los retos económicos, el sector de la posventa registra buenos resultados, impulsado por una serie de tendencias. Por un lado, el número de conductores aumenta, mientras que la edad media de los vehículos de este parque es de 12,2 años. Por otro, está cobrando fuerza un movimiento que defiende el derecho de los consumidores a reparar sus vehículos en talleres independientes utilizando piezas de recambio. Esto ofrece nuevas oportunidades y fomenta la competencia. Al mismo tiempo, las plataformas de compra online y las piezas de recambio para vehículos eléctricos también están en auge, lo que obliga a los actores a incorporar una dimensión sostenible y digital en su estrategia.

Consciente de estos retos, NTN Europe está tomando medidas para satisfacer las necesidades de esta región y reforzar su presencia en ella. En el ejercicio 2023, la oferta de NTN Europe para vehículos pesados y vehículos ligeros atrajo a nuevos clientes en mercados clave que hasta entonces no habían sido explotados, como el Congo, Kenia, Arabia Saudí, Egipto y Sudáfrica. Para lograrlo, se están reforzando activamente los canales de venta. Se están contratando talentos locales cualificados, como Benjamin EDWIN, responsable del crecimiento de las ventas en Sudáfrica. Se organizan sesiones de formación para mejorar las competencias técnicas y comerciales de los distribuidores, y se establecen asociaciones estratégicas con distribuidores clave.

Este año, NTN Europe, cuya presencia en estos mercados es relativamente reciente, sigue comprendiendo sus entornos normativos y dinámicas locales para explotar su fuerte potencial. El crecimiento del parque, previsto para la próxima década, debería estimular aún más la demanda de piezas de recambio. Por ello, la empresa seguirá introduciendo nuevas líneas de producto adaptadas al mercado de Oriente Medio y África, incluidas piezas de alto rendimiento para aplicaciones exigentes. Se reforzarán las asociaciones con los distribuidores y actores locales y NTN Europe apoyará el movimiento en favor al derecho de reparación garantizando la disponibilidad de piezas y apoyando a los talleres independientes con el fin de promover un mercado competitivo y justo.

### En Brasil

El dinamismo del Grupo, la fuerza de sus marcas NTN y SNR, su experiencia en OE y los desarrollos realizados para el mercado de recambio, hacen que NTN Europe pueda esperar un crecimiento constante en Brasil en los próximos años. La filial sudamericana asegura su presencia local gracias al centro de distribución situado en Campina Grande do Sul-PR, cuya misión es satisfacer toda la demanda de la región. NTN Europe mantiene una estrecha relación con sus distribuidores para garantizar el mejor

conocimiento posible de la demanda y prestarles apoyo. En las distintas regiones de Brasil se organizan acciones muy apreciadas, como la formación técnica sobre los productos NTN y SNR. Al mismo tiempo, NTN Europe invita a sus clientes y prospectos a visitar su fábrica para descubrir la calidad de sus rodamientos a lo largo de la línea de producción. El fabricante también participa en las principales ferias brasileñas del motor, como Autopar y, por primera vez en 2024, Centro Parts en Goiânia, en la región central de Brasil. La presencia del equipo comercial brasileño en Automechanika Frankfurt, de perfil internacional, también es muy importante para dar a conocer la marca en Brasil. Por último, para destacar en este mercado, NTN Europe comunica ampliamente a través de la prensa, sus redes sociales y el patrocinio de eventos clave del sector de la automoción la calidad original de sus productos.

### En las regiones de Alemania, Austria y Suiza

En Europa, y en particular en la región DACH, los talleres prefieren las piezas de recambio de alta calidad, lo que convierte a este mercado en uno de los principales para NTN Europe. Sinónimo de fiabilidad, rendimiento y seguridad, permiten no solo mantener un alto nivel de servicio, sino también fidelizar a los clientes a largo plazo. Otra tendencia está impulsando el mercado: el auge de los vehículos eléctricos (VE) y los coches conectados. Por un lado, esto está obligando a los talleres a formarse e invertir en nuevos equipos para hacer frente a tecnologías cada vez más complejas. Esto empuja también a los fabricantes de equipos a innovar, en piezas como los rodamientos de rueda, para responder a cuestiones de optimización del peso, robustez, reducción de la fricción, etc. Para destacar en este mercado tan competitivo, NTN Europe se centra en la calidad de sus productos y aprovecha la relación de confianza que mantiene con sus socios reuniéndose con ellos en ferias y sesiones de formación. En el marco de sus compromisos de RSE, en 2023 se ha puesto en marcha un programa de formación en centros penitenciarios para ayudar a los presos a reinsertarse en la

sociedad. El fabricante de equipos también está promocionando sus extensiones y nuevas gamas en la región DACH a través de campañas estratégicas. El objetivo de NTN Europe es establecerse como una ventanilla única multiproducto que cubra el mayor número posible de aplicaciones, incluidas las más recientes, en el marco de una política de "first-to-the-market".

### En Italia

NTN Europe está presente en Italia desde hace 50 años, donde ocupa una posición de liderazgo como fabricante de equipos originales. Con su amplia gama de rodamientos, el fabricante de equipos se dirige a los mercados de la industria, la automoción (equipo original y posventa), los vehículos pesados y las motocicletas. Lejos de limitarse a los rodamientos de rueda por los que es conocido, NTN Europe ha conseguido a lo largo de los años ganarse a sus clientes italianos con una cartera de productos de alta calidad tan rica como diversificada. Los kits de distribución (con y sin bomba de agua), los rodamientos de suspensión y los rodamientos para cajas de cambios son especialmente populares. En los últimos años, animado por un mercado dinámico, NTN Europe ha podido desarrollar allí sus actividades consolidando y ampliando sus colaboraciones. Gracias a un equipo reforzado y competente, presente sobre el terreno, y a la calidad de sus productos, los resultados del fabricante han superado los del mercado. En la actualidad, el fabricante de equipos sigue capitalizando su imagen de fabricante *premium*, promocionando las últimas gamas lanzadas por el Grupo para desarrollar la reputación de sus marcas SNR y NTN en Italia.

### En el Reino Unido e Irlanda

El mercado aftermarket británico está floreciendo ocupando el cuarto puesto en Europa y el noveno del mundo por volumen. El Reino Unido se beneficia de fuertes vínculos comerciales con sus vecinos europeos, como Alemania, Francia y España. Este dinámico sector sigue creciendo, ya que el número de vehículos en circulación no deja de aumentar, pero es difícil hacerse un hueco.

Para conseguirlo, el equipo británico de NTN Europe está revisando por completo su estrategia comercial en el Reino Unido para acercarse a nuevos clientes y desarrollar la presencia de la marca. En Irlanda, la tendencia es firmar nuevos acuerdos con los principales proveedores del mercado. Este paso garantizará el crecimiento de las ventas en los próximos años. La gama de amortiguadores, lanzada a principios de 2024, ha tenido una buena acogida en el mercado.

### En Portugal y España

Como en el resto de Europa, los mercados portugués y español ven envejecer su parque automóvil. Con la inflación, el poder adquisitivo de los usuarios se ve reducido, surgiendo la demanda de productos más económicos en algunos casos. Sin embargo, NTN Europe, sigue obteniendo buenos resultados. En Portugal, 2023 fue un buen año en general, según los actores del mercado. NTN Europe está reforzando sus relaciones con los clientes existentes, lo que le ha permitido registrar un crecimiento muy satisfactorio. En el caso de España, la evolución es también muy positiva. Tanto en 2023 como en los primeros meses de 2024, hemos tenido resultados por encima de la media del sector si lo comparamos con los datos del estudio de actividad realizado por Sernauto.

### En Francia

Impulsadas sobre todo por el envejecimiento del parque, las ventas de piezas técnicas en Francia no dejan de aumentar desde hace algunos años. Según AAA Data, en enero de 2024, el mercado automovilístico contaba con más de 40 millones de vehículos privados. Con un 73% de estos vehículos de más de 5 años, la edad media del parque ha alcanzado la cifra récord de 11,69 años. Una tendencia similar puede observarse en el lado de los VU. La edad media es de 11,38 años, y el 66% de los 7 millones de vehículos utilitarios en circulación tienen más de 5 años. En este contexto, haciendo frente al desarrollo de las marcas blancas, las ventas de NTN Francia van muy bien. Desde principios de 2024, también se han visto impulsadas por los excelentes

resultados obtenidos por las nuevas familias de productos lanzadas (amortiguadores, kits de cadenas, etc.) y las campañas promocionales llevadas a cabo. Los Pro Days, por ejemplo, son siempre un gran éxito. Con el objetivo de mantener vínculos estrechos con sus distribuidores, la filial francesa de NTN Europe también ha reanudado este año sus visitas a la planta de NTN en Annecy y a la fábrica de NTE (especializada en transmisiones) en Le Mans. Junto con el CTA (Club Technique Auto), cofundado con CLAS y Elring, NTN Europe también está acercándose a los reparadores a través de sus socios distribuidores. Durante las sesiones de formación organizadas, los fabricantes de equipos pudieron compartir sus consejos técnicos, con más de 1.000 profesionales del taller. Los motores PureTech y Ecoboost de 1,2 litros son algunos de los últimos desarrollos, y seguirán siendo el centro de las sesiones de formación en 2024.

## Nombramiento en la Dirección Comercial de EMEA y Brasil

El 1 de julio, Leonardo ARAUJO dejó el cargo de Director de Ventas para la región EMEA y Brasil, que ha ocupado durante los últimos 3 años, para asumir el puesto de Presidente de la filial brasileña del Grupo NTN. Le sucede Pascal LANGER, responsable de ITG (International Trading Group) en NTN Europa desde 2020. De origen franco-alemán, comenzó su carrera en el mercado de posventa en 2002 en el Grupo VALEO. A continuación, trabajó para otras grandes empresas de Aftermarket, como Delphi y TMD Friction, en Francia y luego en Alemania. De 2016 a 2020, ocupó puestos internacionales de marketing y ventas en TEMOT International e InfoPro Digital antes de unirse a la división Automotive Aftermarket de NTN Europe como responsable de ITG.



**Pascal LANGER**

Director Comercial en las regiones EMEA y Brasil

*"Creado en 2020 para impulsar las relaciones y las ventas dentro de los ITG estrechando los vínculos con ellos, este cargo ha sido una excelente oportunidad para poner en valor mi experiencia profesional. Gracias a un enfoque orientado a estos grupos internacionales y a la participación en varios proyectos estratégicos, hemos reforzado claramente nuestras posiciones dentro de ellos", afirma Pascal LANGER.*

Gracias a esta experiencia adicional, Pascal LANGER ha asumido su nuevo cargo de Director de Ventas para la región EMEA y Brasil desde Alemania, reportando a Christophe IDELON, Vicepresidente de Automotive Aftermarket de NTN Europe, a quien reporta. En este puesto, será responsable de seguir desarrollando las ventas de Automotive Aftermarket centrandolo su estrategia en dos grandes áreas: una importante ampliación de las gamas de productos y la expansión en países de la región EMEA-Brasil donde existen importantes oportunidades de crecimiento. Para hacer frente a estos nuevos retos, cuenta con un equipo comercial plenamente operativo, reforzado por su predecesor, en Europa, África, Oriente Medio y Brasil. Para seguir apoyando a los grupos internacionales, Pascal LANGER seguirá desempeñando sus funciones anteriores de forma temporal, a la espera del nombramiento de un nuevo responsable de ITG.

*"Estoy encantado de ver a Pascal ascender en el equipo de ventas con este nombramiento. Las competencias que ha adquirido a lo largo de su carrera en misiones internacionales, el trabajo que ha realizado con los ITG, su dominio de nuestra cartera de productos y sus capacidades le auguran un gran éxito en el puesto de Director Comercial para EMEA y Brasil", afirma Christophe IDELON.*

## La innovación en OE, un activo importante en tiempos de cambio

En los últimos años, la producción de vehículos nuevos se ha estancado en mínimos históricos en Europa (-20 % respecto a 2017). El mercado automóvil se ve impulsado principalmente por cuestiones medioambientales, como la prohibición de vender nuevos vehículos de combustión a partir de 2035. Esto está empujando a los fabricantes europeos a acelerar su desarrollo de motorizaciones eléctricas (híbridas y 100% eléctricas) para seguir siendo competitivos frente a otras naciones que van más adelantadas en este campo, como China.

Como socio OE de los principales fabricantes mundiales, NTN Europe desarrolla simultáneamente sus productos, la mayoría de los cuales se utilizan en vehículos eléctricos, para adaptarlos a las nuevas limitaciones. Este cambio es una oportunidad real para innovar en respuesta a tres grandes cuestiones: condiciones de funcionamiento e integración mecánica cada vez más exigentes, el aumento de los sensores que permiten al vehículo interactuar con su entorno y, por último, la búsqueda de la neutralidad de carbono a través de componentes más duraderos.

### Un proyecto para husillos de bolas especiales

El cambio del parque también está llevando a la electrificación de ciertas funciones de asistencia, antes hidráulicas o neumáticas, que ahora se accionan mediante actuadores eléctricos lineales. El husillo a bolas es uno de los principales componentes mecánicos de estos actuadores, ya que transforma con precisión el movimiento de rotación en movimiento de traslación. Además, ofrece un mejor rendimiento el conjunto tornillo-tuerca utilizado en los motores accionados por correa, y su vida útil es previsible, por lo que puede anticipar su sustitución.

Gracias a su experiencia en la integración de cuerpos rodantes en órganos giratorios, su

mecanizado y su lubricación, el Grupo NTN es conocido desde hace más de 10 años por la fiabilidad de los husillos a bolas que suministra al sector industrial y por sus frenos electrohidráulicos. Frente a la electrificación del parque automóvil y en el marco de su enfoque "Nameraka", el Grupo *aprovecha su sólida experiencia*, sus 2 centros de I+D en Europa y Japón y su enfoque de ingeniería de sistemas para diseñar una gama de husillos de bolas específicos para las funciones de frenado, suspensión activa y dirección por cable.

Con sede en Annecy (Alta Saboya, Francia), NTN Europe se ha posicionado en este mercado de gran potencial partiendo de las necesidades del cliente y desarrollando productos específicos, perfectamente adaptados a su uso. La elección de materiales y grasas se realiza en laboratorios especializados para establecer la combinación más fiable y de mayor rendimiento. La mayoría de los componentes se fabrican internamente y por proveedores geográficamente próximos. El equipo francés colabora estrechamente con Japón, que dispone de instalaciones similares (oficina de diseño, taller de prototipos y centro de ensayos), para compartir sus conocimientos. Esto permite al Grupo reaccionar con rapidez a la hora de diseñar y producir prototipos, y ofrecer a sus clientes una presencia mundial, beneficiándose del apoyo local.

El Grupo ya participa en varios proyectos de desarrollo en colaboración con fabricantes de equipos con especificaciones precisas para sistemas de frenado, suspensiones activas y columnas de dirección puramente eléctricas. Estos proyectos se encuentran en fase de prototipo y algunos en fase de pruebas avanzadas en las instalaciones de los clientes, con un inicio de producción previsto para finales de 2027.



## Conjunto rodamiento de rueda y transmisión compacto

Como proveedor OE de rodamientos de rueda y transmisiones, el Grupo NTN está revisando y optimizando la estructura de estos componentes para cumplir las limitaciones de peso, tamaño y ruido impuestas por los vehículos eléctricos. La solución compacta propuesta por NTN se encuentra en fase de prototipo y está siendo probada y evaluada por los clientes OEM del Grupo.

Para compensar las reducidas dimensiones, facilitar la integración y evitar el sobrepeso del VE, el conjunto de rodamiento de rueda y transmisión debe ser lo más ligero y compacto posible. Acostumbrada a ser cuestionada en este punto para mejorar el ángulo de giro de los vehículos, NTN Europe recurrió a su experiencia para redefinir la interfaz rodamiento-transmisión, habitualmente inaccesible. Su conocimiento en el dimensionado mecánico también se puso a prueba para garantizar una vida útil del rodamiento y una rigidez que cumplieran los requisitos del mercado. La nueva arquitectura ha dado lugar a un aumento de 35 mm en la compacidad axial, lo que permite a los vehículos ganar hasta 3° en el ángulo de giro. Una ventaja significativa tanto para los vehículos eléctricos como para los pequeños coches urbanos que buscan una mayor maniobrabilidad.

Al mismo tiempo, como el entorno del motor de un VE es más silencioso y el par generado por este motor es mayor, el ruido de contacto en la interfaz entre la transmisión y el rodamiento es a veces perceptible para el conductor. Para reducir este fenómeno, NTN Europe está trabajando en la modificación de la geometría de esta interfaz.

## Un tope de suspensión eco-responsable

Para lograr la neutralidad de carbono, origen del auge de los vehículos eléctricos, cada componente de un vehículo debe ser lo más sostenible posible. Con esto en mente, NTN Europe ha desarrollado un rodamiento de puntal de suspensión eco-responsable con una composición innovadora. Este rodamiento combina una cubierta de poliamida reciclada y un soporte de aluminio reciclable. Al utilizar menos materias primas vírgenes y beneficiarse de una masa reducida, este rodamiento permite un ahorro:

- hasta 4,8 kg de emisiones de CO<sub>2</sub> a lo largo del ciclo de vida del vehículo,
- hasta 3,6 kg de emisiones de CO<sub>2</sub> durante las fases de fabricación y fin de vida útil.

La poliamida reciclada utilizada para la cubierta garantiza un alto nivel de prestaciones técnicas con una buena estabilidad, cercana a la de un material virgen de primera calidad. El soporte de aluminio, por su parte, responde tanto a los objetivos de coste como a las exigencias de las aplicaciones eléctricas, especialmente en términos de robustez. Más rígido que los plásticos, permite reducir las deformaciones en un 40%, disminuyendo así el riesgo de averías y devoluciones en garantía. También es más ligero. Con un ahorro de peso de 80 g, reducen hasta 1,2 kg de emisiones de CO<sub>2</sub> por cada 150.000 km recorridos por el vehículo.

Este rodamiento sostenible ya está disponible en el mercado. La estrecha relación de NTN Europe con los fabricantes de vehículos le ha animado a llevar este proyecto aún más lejos, imaginando nuevas soluciones para el rodamiento de tope de suspensión.

## Premios a la innovación: Una solución innovadora para el flujo de aire del chasis a las ruedas

Esta solución de flujo de aire del chasis a la rueda, presentada al jurado de los Premios a la Innovación (*Innovation Awards*) en la edición de Automechanika 2024, es el resultado de la colaboración entre NTN Europe y Teleflow. Filial del Grupo Michelin y líder en soluciones CTIS (*Central Tire Inflation*) para aplicaciones militares, busca un socio para integrar su tecnología en vehículos civiles. El control continuo del inflado de los neumáticos y su reinflado o desinflado durante la conducción establecerá un nuevo estándar en términos de seguridad y reducirá el consumo de combustible.

El sistema de inflado remoto Teleflow adapta automáticamente la presión de los neumáticos a las condiciones de la carretera, contribuyendo a la optimización del vehículo en:

- una reducción del consumo de combustible del vehículo en un 4%,
- un aumentando la vida útil de los neumáticos en un 15%,
- una mejora de la seguridad de los usuarios.

Consta de 3 elementos: una consola de control en el habitáculo, una unidad electroneumática que controla la distribución del aire y cuatro válvulas, montadas en las llantas, permiten inflar o desinflar los neumáticos. Sin embargo, para implementar esta tecnología en un vehículo civil, hay que encontrar la solución menos intrusiva posible para llevar el aire desde el chasis hasta la válvula situada en la rueda.

Es en esta etapa clave donde interviene NTN Europe, líder mundial en rodamientos de rueda. Para primer equipo, se ha revisado la estructura del rodamiento de rueda para incorporar un paso de aire, manteniendo al mismo tiempo una pieza compacta, ligera y fácil de montar. El reto consiste en crear el paso de aire dentro del cubo, garantizando la estanqueidad entre el rodamiento y el flujo de aire, y controlar al mismo tiempo el

aumento del par asociado a la incorporación de las juntas de paso de aire. A finales de 2025, estos innovadores rodamientos, aún en fase de prototipo, se evaluarán durante una segunda fase de pruebas en vehículos reales.

En su lugar, este paso de aire se integra en un espaciador de vía que se coloca entre el cubo de la rueda y la rueda para permitir que el aire circule desde el chasis hasta el neumático. Esta solución SNR mínimamente intrusiva incluye una junta giratoria en un disco de 25 a 30 mm para proteger el paso del aire. 30 mm para proteger el paso del aire. Los técnicos pueden instalarla fácilmente para añadir una función clave, sobre todo en vehículos todoterreno.

The NTN logo is displayed in white, bold, sans-serif capital letters on a blue rectangular background.

Make the world **NAMERAKA**



# Contactos de prensa

## Midnight Purple

Emilie DESLANDES

[edeslandes@midnightpurple.fr](mailto:edeslandes@midnightpurple.fr)

+33 (0) 6 71 24 17 01

Camille HUZE

[chuze@midnightpurple.fr](mailto:chuze@midnightpurple.fr)

+33 (0)1 53 20 49 03

## NTN Europe

Carol DONAT

[carol.donat@ntn-snr.fr](mailto:carol.donat@ntn-snr.fr)

+33 (0)6 77 02 87 04